

NRK

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch ut 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

5182209

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

If queries please specify customer and delivernote no.					
1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs
1000911829	0091024089	UJ			
				Sov	KZA

Kbq Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note		7) Delivery		4) Dispatchdate	
Free	Unfrank	Waggon	Carrier	08.01.2020	
		Fr. Gut	Vehic. foreign	Creationday	
		Express	Vehic. own	06.01.2020	
		Post		14) Our Order-No.	
				24307870	

10) Your sign 11) Your Order No. 12.04.2018

15) additional data customer 17) Dispatch place Chub

22) Dispatch sign

23) Total weight kg gross 1.100,0 net 650,9

19) Shipping type truck collect. load 20) Incotermis 2010 Free Carrier 21) Packing type 10 PAL

Destination

26) Receipt-/unload-point

25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index

1 0260.001.060 V03 2510261400 91024089

29) Description of delivery

App elettron controllo;AT

30) Quantity 640

40) Receiver notes Qty (ts) +/- Notes

Handwritten notes: 180254580, 50100 42332

KUEHNE+NAGEL S.R.L.  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 640  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 10  
Quantità Imballi: 10  
Conformità alle schede d'imballo:  NO  
Data controllo: 15/1/20  
Firma

4) Rotation

Receiver notes Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



Nr 182209

BVE13384

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tőle ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozásról egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2 Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) <i>200008h</i> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>NÉMOTRANS KFT.</b> H-9751 Vép, Kassai u. 73. 47.			
<b>3 Az áru kiszolgálásának helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.01.08		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.			
<b>5 Beigefügte Dokumentok</b> Annexed documents SAP-321356		NFU-030, <i>XOX 537</i>			
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!</b>					
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7 Társzám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	
		132		PAL	
				KFZ-Zubehör	
<b>Osztály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter	
				Klasse, Ziffer, Buchstabe	
				14520	
				0	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		<b>Feladó, Sender, Absender</b>	
		0			
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückzahlung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
<b>15 Fuvardíj-fizetés rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmérvé, freight paid, frei Bérmérvés nélkül, freight to be paid, x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgegeben in Hatvan am 2020.01.08.		<b>22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.		<b>24 Az áru átvételének kelte</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 1/8/2020	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen NSY617 WCY690		47 <b>KUEHNE + NAGEL S. r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (I.A.) 15 GEN 2020			

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"